

# «No puedo dejar de pensar en todos los poetas que han trabajado con nosotros»

TRINIDAD RUIZ,  
OLIFANTE

«Este premio supone un reconocimiento muy importante, por parte de un medio tan trascendente como es HERALDO. Es un orgullo que hayan pensado en Olifante porque llevamos mucho tiempo trabajando en Aragón para toda España y el resto del mundo en torno a la labor poética. Por eso, sentimos una emoción enorme». De esta manera agradece Trinidad Ruiz, fundadora y responsable de la editorial Olifante, el galardón de Promoción de las letras que le fue entregado esta semana en la VIII edición de los Premios Artes & Letras.

Un reconocimiento con el que se ha querido poner en valor la trayectoria de Olifante, una editorial que nació en 1979 y que, con el paso de los años, se ha erigido en todo un referente en el mundo de la poesía. «Poco a poco, y trabajando mucho, hemos conseguido estar donde estamos. Es cierto que nunca llegas a conseguir todo lo que quieres pero, después de 43 años, podemos decir que estamos satisfechos y que seguimos aprendien-



José Ignacio López Susín, director de Política Lingüística del Gobierno de Aragón, junto a Trinidad Ruiz, fundadora de Olifante. A. N.

do en nuestro trabajo, contactando con los autores, seleccionando los poemas, cuidando de los libros... Siempre hemos ido mejorando hasta llegar aquí y el trabajo que hemos realizado creo que ha sido muy importante», explica Trinidad, quien sigue recordando con orgullo el primer libro que editó y que dio mucho que hablar, 'Cartas de Luis Cernuda a Eugenio de Andrade'.

«Mi relación con Ángel Guinda ha sido determinante desde los inicios»

Un trabajo que le entregó el propio poeta portugués en la ciudad de Oporto, a donde acudió para conocerlo con Ángel Guinda, una figura indiscutible en la trayectoria personal y profesional de Trinidad Ruiz, a quien recuerda con cariño y mucha admiración.

«Mi relación con Ángel Guinda ha sido determinante desde mis comienzos. Si tengo que hablar de un poeta emblemático para Olifante tengo que citarlo a él, porque ha sido absolutamente fiel a la editorial y, sobre todo, por su trayectoria. Ahora que nos ha dejado estamos trabajando en su obra definitiva. Pero no puedo dejar de pensar en todos los autores y autoras que han publicado con nosotros, que han sido muchos y todos son extraordinariamente importantes para nosotros, hasta el punto de que hemos creado una familia», señala.

Poetas que han hecho posible que se hayan convertido en todo un referente en el mundo de los versos y las rimas, al acudir a la llamada de Olifante, nombre que alude al instrumento de viento tallado en un colmillo de elefante que los caballeros también utilizaban en la Edad Media con este fin.

ANA ESTEBAN

# «PUZ es un actor importante dentro del espacio cultural aragonés»

PRENSAS UNIVERSITARIAS  
DE ZARAGOZA

Con más de 120 publicaciones anuales, en más de una veintena de colecciones, Prensas Universitarias de Zaragoza (PUZ) ocupa un lugar destacado en el mundo cultural, lo que le ha hecho merecedora del premio 'ex aequo', junto con Editorial Olifante, en la categoría de Promoción de las letras.

«Este galardón es el reconocimiento público de que PUZ es un actor importante dentro del espacio cultural aragonés. Y también la demostración de que la Universidad de Zaragoza (UZ) sabe franquear los límites del campus y entrar en contacto con la sociedad, comprometiéndose en la tarea de construir la cultura día a día», apunta Pedro Rújula, catedrático de Historia Contemporánea de la UZ y director de PUZ.

Una tarea, la de promoción de las letras y la cultura aragonesa, en la que esta institución opera «como una plataforma de conexión entre el conocimiento y la sociedad. A través de ella, los lectores tienen la oportunidad de acceder a contenidos que se están produ-



Yolanda Polo, vicerrectora de Cultura de la Universidad de Zaragoza, junto a Jose Ignacio López Susín. A. N.

ciendo en los más distintos ámbitos del saber, desde las ciencias experimentales a las ciencias sociales, pasando por las humanidades, la economía o la arquitectura, sin olvidar sus colecciones de clásicos o las de creación. Y todo ello desde Aragón, lo que supone introducir una óptica y una sensibilidad propias, insustituibles, que configuran lo específico de PUZ», explica su director.

«En estos años, ha ido construyendo un catálogo de prestigio»

Un trabajo exhaustivo y con gran implicación, ya que para una editorial académica como PUZ, seleccionar sus títulos en virtud de la calidad y a los autores por el rigor científico de su trabajo «es la clave del buen hacer editorial», afirma Rújula, quien recuerda que «a lo largo de sus cuatro décadas de existencia, se ha ido construyendo un catálogo de prestigio que es reconocido por los lectores como referencia en muchos campos del conocimiento».

Una forma de trabajar presente y futura ya que, según señala Pedro Rújula, «PUZ cuenta con un tandem imbatible que es la clave de su posición de prestigio. De un lado, un amplio número de profesores e investigadores, figuras punteras en sus respectivas disciplinas, que le permiten estar al día de los principales avances y corrientes científicas en España y en el mundo. De otro, un magnífico equipo de profesionales con capacidad para realizar todos los procesos editoriales que permiten ofrecer estos contenidos al lector con rapidez y en las mejores condiciones. El objetivo es seguir haciendo cultura universal de calidad desde Aragón».

ANA E. PELEGRÍN